

Επίσημη Εφημερίδα C 241

της Ευρωπαϊκής Ένωσης

49ο έτος

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

6 Οκτωβρίου 2006

<u>Ανακοίνωση αριθ.</u>	Περιεχόμενα	Σελίδα
	I Ανακοινώσεις	
	Συμβούλιο	
2006/C 241/01	Απόφαση του Συμβουλίου, της 18ης Σεπτεμβρίου 2006, για το διορισμό ενός μέλους της Συμβουλευτικής Επιτροπής του Οργανισμού Εφοδιασμού της Ευρατόμ	1
2006/C 241/02	Απόφαση του Συμβουλίου, της 18ης Σεπτεμβρίου 2006, για το διορισμό ενός μέλους της Συμβουλευτικής Επιτροπής του Οργανισμού Εφοδιασμού της Ευρατόμ	2
2006/C 241/03	Απόφαση του Συμβουλίου, της 18ης Σεπτεμβρίου 2006, για το διορισμό ενός μέλους της Συμβουλευτικής Επιτροπής του Οργανισμού Εφοδιασμού της Ευρατόμ	3
2006/C 241/04	Απόφαση του Συμβουλίου, της 18ης Σεπτεμβρίου 2006, για το διορισμό ενός μέλους της Συμβουλευτικής Επιτροπής του Οργανισμού Εφοδιασμού της Ευρατόμ	4
2006/C 241/05	Απόφαση του Συμβουλίου, της 18ης Σεπτεμβρίου 2006, για το διορισμό ενός μέλους της Συμβουλευτικής Επιτροπής του Οργανισμού Εφοδιασμού της Ευρατόμ	5
	Επιτροπή	
2006/C 241/06	Ισοτιμίες του ευρώ	6
2006/C 241/07	Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση COMP/M.4348 — PKN/Mazeikiu) ⁽¹⁾	7
2006/C 241/08	Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση COMP/M.4373 — Otto/Cdiscount/JV) — Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία ⁽¹⁾	8
2006/C 241/09	Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση COMP/M.4406 — FleetCor/CCS) — Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία ⁽¹⁾	9
2006/C 241/10	Μη διατύπωση αντιρρήσεων σχετικά με κοινοποιηθείσα συγκέντρωση (Υπόθεση COMP/M.4285 — ALS/GNT) ⁽¹⁾	10

EL

2006/C 241/11	Δημοσίευση των αποφάσεων των κρατών μελών για τη χορήγηση ή την ανάκληση αδειών εκμετάλλευσης σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 4, του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2407/92 του Συμβουλίου περί της εκδόσεως αδειών των αερομεταφορέων ⁽¹⁾	11
2006/C 241/12	Έγκριση των κρατικών ενισχύσεων στο πλαίσιο των διατάξεων των άρθρων 87 και 88 της συνθήκης ΕΚ — Περιπτώσεις όπου η Επιτροπή δεν προβάλλει αντίρρηση ⁽¹⁾	12
2006/C 241/13	Γνωμοδότηση της Επιτροπής, της 5ης Οκτωβρίου 2006, όσον αφορά το σχέδιο διάθεσης των ραδιενεργών αποβλήτων που προκύπτουν από την αποξήλωση των κτιρίων 101Α, 102Χ, 103Χ, 104Χ και 153Χ της ευρισκόμενης στο Βέλγιο πρώην μονάδας επανεπεξεργασίας Eurochemic, σύμφωνα με το άρθρο 37 της συνθήκης Ευρατόμ	13

II Προπαρασκευαστικές πράξεις

.....

III Πληροφορίες

Επιτροπή

2006/C 241/14	Πολιτική καταναλωτών	14
---------------	----------------------------	----

Ανακοίνωση



⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

I

(Ανακοινώσεις)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 18ης Σεπτεμβρίου 2006

για το διορισμό ενός μέλους της Συμβουλευτικής Επιτροπής του Οργανισμού Εφοδιασμού της Ευρατόμ

(2006/C 241/01)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, και ιδίως το άρθρο 54, δεύτερο και τρίτο εδάφιο,

το άρθρο X του καταστατικού του Οργανισμού Εφοδιασμού της Ευρατόμ ⁽¹⁾,την απόφαση του Συμβουλίου της 12ης Ιουλίου 2005 για το διορισμό μελών Συμβουλευτικής Επιτροπής του Οργανισμού Εφοδιασμού της Ευρατόμ ⁽²⁾,

τη γνώμη της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

- (1) Ότι έχει μείνει κενή για την Αυστρία μια θέση μέλους της προαναφερόμενης επιτροπής.
- (2) Ότι πρέπει να πληρωθεί η θέση αυτή.

- (3) Την υποψηφιότητα που πρότεινε η αυστριακή κυβέρνηση την 1η Δεκεμβρίου 2005,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο μόνο

Η κα Christine GÖSTL διορίζεται μέλος της Συμβουλευτικής Επιτροπής του Οργανισμού Εφοδιασμού της Ευρατόμ για το υπόλοιπο της θητείας αυτής της επιτροπής, δηλαδή έως τις 28 Μαρτίου 2007.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις 18 Σεπτεμβρίου 2006

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
J. KORKEAOJA

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. 27 της 6.12.1958, σ. 534/58. Το καταστατικό τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 95/1/ΕΚ/Ευρατόμ/ΕΚΑΧ (ΕΕ L 1 της 1.1.1995, σ. 1).

⁽²⁾ ΕΕ C 178 της 20.7.2005, σ. 1.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 18ης Σεπτεμβρίου 2006

για το διορισμό ενός μέλους της Συμβουλευτικής Επιτροπής του Οργανισμού Εφοδιασμού της Ευρατόμ

(2006/C 241/02)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, και ιδίως το άρθρο 54, δεύτερο και τρίτο εδάφιο,

το άρθρο X του καταστατικού του Οργανισμού Εφοδιασμού της Ευρατόμ ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 95/1/ΕΚ/Ευρατόμ/ΕΚΑΧ της 1ης Ιανουαρίου 1995 ⁽²⁾,την απόφαση του Συμβουλίου της 12ης Ιουλίου 2005 για το διορισμό μελών Συμβουλευτικής Επιτροπής του Οργανισμού Εφοδιασμού της Ευρατόμ ⁽³⁾,

τη γνώμη της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

- (1) Ότι έχει μείνει κενή μια θέση μέλους της προαναφερόμενης επιτροπής λόγω παραίτησης του κ. Άκος ΡΕΤΌ, η οποία γνωστοποιήθηκε στο Συμβούλιο στις 15 Φεβρουαρίου 2006.
- (2) Ότι πρέπει να πληρωθεί η θέση αυτή.

- (3) Την υποψηφιότητα που πρότεινε η ουγγρική κυβέρνηση στις 15 Φεβρουαρίου 2006,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο μόνο

Ο κ. Kristóf HORVÁTH διορίζεται μέλος της Συμβουλευτικής Επιτροπής του Οργανισμού Εφοδιασμού της Ευρατόμ για το υπόλοιπο της θητείας αυτής της επιτροπής, δηλαδή έως τις 28 Μαρτίου 2007.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις 18 Σεπτεμβρίου 2006

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
J. KORKEAOJA

⁽¹⁾ ΕΕ 27 της 6.12.1958, σ. 534/58.

⁽²⁾ ΕΕ L 1 της 1.1.1995, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ C 178 της 20.7.2005, σ. 1.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 18ης Σεπτεμβρίου 2006

για το διορισμό ενός μέλους της Συμβουλευτικής Επιτροπής του Οργανισμού Εφοδιασμού της Ευρατόμ

(2006/C 241/03)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, και ιδίως το άρθρο 54, δεύτερο και τρίτο εδάφιο,

το άρθρο X του καταστατικού του Οργανισμού Εφοδιασμού της Ευρατόμ ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 95/1/ΕΚ/Ευρατόμ/ΕΚΑΧ της 1ης Ιανουαρίου 1995 ⁽²⁾,την απόφαση του Συμβουλίου της 12ης Ιουλίου 2005 για το διορισμό μελών Συμβουλευτικής Επιτροπής του Οργανισμού Εφοδιασμού της Ευρατόμ ⁽³⁾,

τη γνώμη της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

- (1) Ότι έχει μείνει κενή μια θέση μέλους της προαναφερόμενης επιτροπής λόγω παραίτησης του κ. Mike TRAVIS, η οποία γνωστοποιήθηκε στο Συμβούλιο στις 18 Ιανουαρίου 2006.
- (2) Ότι πρέπει να πληρωθεί η θέση αυτή.

- (3) Την υποψηφιότητα που πρότεινε η βρετανική κυβέρνηση στις 18 Ιανουαρίου 2006.

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο μόνο

Ο κ. Martin OLIVA διορίζεται μέλος της Συμβουλευτικής Επιτροπής του Οργανισμού Εφοδιασμού της Ευρατόμ για το υπόλοιπο της θητείας αυτής της επιτροπής, δηλαδή έως τις 28 Μαρτίου 2007.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις 18 Σεπτεμβρίου 2006

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

J. KORKEAJA

⁽¹⁾ ΕΕ 27 της 6.12.1958, σ. 534/58.

⁽²⁾ ΕΕ L 1 της 1.1.1995, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ C 178 της 20.7.2005, σ. 1.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 18ης Σεπτεμβρίου 2006

για το διορισμό ενός μέλους της Συμβουλευτικής Επιτροπής του Οργανισμού Εφοδιασμού της Ευρατόμ

(2006/C 241/04)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, και ιδίως το άρθρο 54, δεύτερο και τρίτο εδάφιο,

το άρθρο X του καταστατικού του Οργανισμού Εφοδιασμού της Ευρατόμ ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 95/1/ΕΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ της 1ης Ιανουαρίου 1995 ⁽²⁾,την απόφαση του Συμβουλίου της 12ης Ιουλίου 2005 για το διορισμό μελών Συμβουλευτικής Επιτροπής του Οργανισμού Εφοδιασμού της Ευρατόμ ⁽³⁾,

τη γνώμη της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

- (1) Ότι έχει μείνει κενή μια θέση μέλους της προαναφερόμενης επιτροπής λόγω παραίτησης του κ. Simon MILLS, η οποία γνωστοποιήθηκε στο Συμβούλιο στις 26 Ιανουαρίου 2006.
- (2) Ότι πρέπει να πληρωθεί η θέση αυτή.

- (3) Την υποψηφιότητα που πρότεινε η βρετανική κυβέρνηση στις 26 Ιανουαρίου 2006.

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο μόνο

Η κα Megan PRESTON διορίζεται μέλος της Συμβουλευτικής Επιτροπής του Οργανισμού Εφοδιασμού της Ευρατόμ για το υπόλοιπο της θητείας αυτής της επιτροπής, δηλαδή έως τις 28 Μαρτίου 2007.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις 18 Σεπτεμβρίου 2006

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

J. KORKEAJA

⁽¹⁾ ΕΕ 27 της 6.12.1958, σ. 534/58.

⁽²⁾ ΕΕ L 1 της 1.1.1995, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ C 178 της 20.7.2005, σ. 1.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 18ης Σεπτεμβρίου 2006

για το διορισμό ενός μέλους της Συμβουλευτικής Επιτροπής του Οργανισμού Εφοδιασμού της Ευρατόμ

(2006/C 241/05)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, και ιδίως το άρθρο 54, δεύτερο και τρίτο εδάφιο,

το άρθρο X του καταστατικού του Οργανισμού Εφοδιασμού της Ευρατόμ ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 95/1/ΕΚ/Ευρατόμ/ΕΚΑΧ της 1ης Ιανουαρίου 1995 ⁽²⁾,την απόφαση του Συμβουλίου της 12ης Ιουλίου 2005 για το διορισμό των μελών Συμβουλευτικής Επιτροπής του Οργανισμού Εφοδιασμού της Ευρατόμ ⁽³⁾,

τη γνώμη της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

- (1) Ότι έχει μείνει κενή μια θέση μέλους της προαναφερόμενης επιτροπής λόγω παραίτησης του κ. Luis A. RICO URIOS, η οποία γνωστοποιήθηκε στο Συμβούλιο στις 22 Φεβρουαρίου 2006.
- (2) Ότι πρέπει να πληρωθεί η θέση αυτή.

- (3) Την υποψηφιότητα που πρότεινε η ισπανική κυβέρνηση στις 22 Φεβρουαρίου 2006.

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο μόνο

Η κα Maria Jesús ONEGA COLADAS διορίζεται μέλος της Συμβουλευτικής Επιτροπής του Οργανισμού Εφοδιασμού της Ευρατόμ για το υπόλοιπο της θητείας αυτής της επιτροπής, δηλαδή έως τις 28 Μαρτίου 2007.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις 18 Σεπτεμβρίου 2006

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

J. KORKEAJOJA

⁽¹⁾ ΕΕ 27 της 6.12.1958, σ. 534/58.

⁽²⁾ ΕΕ L 1 της 1.1.1995, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ C 178 της 20.7.2005, σ. 1.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ισοτιμίες του ευρώ ⁽¹⁾

5 Οκτωβρίου 2006

(2006/C 241/06)

1 ευρώ =

Νομισματική μονάδα		Ισοτιμία	Νομισματική μονάδα		Ισοτιμία
USD	δολάριο ΗΠΑ	1,2721	SIT	σλοβενικό τόλαρ	239,60
JPY	ιαπωνικό γιεν	149,45	SKK	σλοβακική κορόνα	37,150
DKK	δανική κορόνα	7,4565	TRY	τουρκική λίρα	1,9090
GBP	λίρα στερλίνα	0,67610	AUD	αυστραλιανό δολάριο	1,7019
SEK	σουηδική κορόνα	9,2895	CAD	καναδικό δολάριο	1,4321
CHF	ελβετικό φράγκο	1,5887	HKD	δολάριο Χονγκ Κονγκ	9,9059
ISK	ισλανδική κορόνα	86,30	NZD	νεοζηλανδικό δολάριο	1,9154
NOK	νορβηγική κορόνα	8,3780	SGD	δολάριο Σιγκαπούρης	2,0135
BGN	βουλγαρικό λεβ	1,9558	KRW	νοτιοκορεατικό γουόν	1 207,48
CYP	κυπριακή λίρα	0,5767	ZAR	νοτιοαφρικανικό ραντ	9,9818
CZK	τσεχική κορόνα	28,211	CNY	κινεζικό γιουάν	10,0548
EEK	εσθονική κορόνα	15,6466	HRK	κροατικό κούνα	7,3878
HUF	ουγγρικό φιορίνι	274,40	IDR	ινδονησιακή ρουπία	11 716,04
LTL	λιθουανικό λίτας	3,4528	MYR	μαλαισιανό ρίγκιτ	4,6864
LVL	λεττονικό λατ	0,6961	PHP	πέσο Φιλιππινών	63,605
MTL	μαλτέζικη λίρα	0,4293	RUB	ρωσικό ρούβλι	34,0500
PLN	πολωνικό ζλότι	3,9361	THB	ταϊλανδικό μπατ	47,816
RON	ρουμανικό λεί	3,5304			

(¹) Πηγή: Ισοτιμίες αναφοράς που δημοσιεύονται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα.

**Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης
(Υπόθεση COMP/M.4348 — PKN/Mazeikiu)**

(2006/C 241/07)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

1. Στις 29 Σεπτεμβρίου 2006, η Επιτροπή έλαβε γνωστοποίηση μιας προτεινόμενης συγκέντρωσης σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου⁽¹⁾ με την οποία η επιχείρηση Polski Koncern Naftowy Orlen S.A. («ΡΚΝ», Πολωνία) αποκτά με την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού του Συμβουλίου τον αποκλειστικό έλεγχο του συνόλου της επιχείρησης AB Mazeikiu Nafta («Mazeikiu», Λιθουανία), που επί του παρόντος ελέγχεται από κοινού από τον όμιλο Yukos International UK B.V. και τη Δημοκρατία της Λιθουανίας, με αγορά μετοχών.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι:

- για την ΡΚΝ: επεξεργασία αργού πετρελαίου, παραγωγή και πώληση πετρελαίου και άλλων πετροχημικών και χημικών προϊόντων,
- για την Mazeikiu: επεξεργασία αργού πετρελαίου, παραγωγή και πώληση πετρελαίου και άλλων πετροχημικών προϊόντων.

3. Κατά την προκαταρκτική εξέταση, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η γνωστοποιηθείσα συναλλαγή θα μπορούσε να εμπέσει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να υποβάλουν οποιοσδήποτε παρατηρήσεις για την προτεινόμενη συγκέντρωση στην Επιτροπή.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να φθάσουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός δέκα ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης, με την αναφορά COMP/M.4348 — PKN/Mazeikiu. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με φαξ [αριθμός (32-2) 296 43 01 ή 296 72 44] ή ταχυδρομικά στην ακόλουθη διεύθυνση:

Ευρωπαϊκή Επιτροπή
ΓΔ Ανταγωνισμού
Μητρώο Συγχωνεύσεων
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel.

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1.

**Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης
(Υπόθεση COMP/M.4373 — Otto/Cdiscount/JV)
Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία**

(2006/C 241/08)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

1. Στις 29 Σεπτεμβρίου 2006, η Επιτροπή έλαβε γνωστοποίηση μιας προτεινόμενης συγκέντρωσης σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾ με την οποία οι επιχειρήσεις Otto GmbH & Co KG («Otto», Γερμανία) και Cdiscount SA («Cdiscount», Γαλλία), που ανήκουν στον όμιλο Rallye, αποκτούν με την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού του Συμβουλίου κοινό έλεγχο της επιχείρησης Discount24 GmbH & Co KG («Discount24», Γερμανία), που μέχρι σήμερα ελέγχεται αποκλειστικά από την Otto, με αγορά μετοχών.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι:

- για την Otto: πώληση μη εδώδιμων προϊόντων με ταχυδρομική παραγγελία και μέσω του Διαδικτύου,
- για την Cdiscount: πώληση μη εδώδιμων προϊόντων μέσω του Διαδικτύου,
- για την Discount24: πώληση μη εδώδιμων προϊόντων μέσω του Διαδικτύου.

3. Κατά την προκαταρκτική εξέταση, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η γνωστοποιηθείσα συναλλαγή θα μπορούσε να εμπέσει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού. Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με μια απλοποιημένη διαδικασία αντιμετώπισης ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽²⁾ σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια για να αντιμετωπιστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην ανακοίνωση.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να υποβάλουν οποιοσδήποτε παρατηρήσεις για την προτεινόμενη συγκέντρωση στην Επιτροπή.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να φθάσουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός δέκα ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης, με την αναφορά COMP/M.4373 — Otto/Cdiscount/JV. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με φαξ [αριθμός (32-2) 296 43 01 ή 296 72 44] ή ταχυδρομικά στην ακόλουθη διεύθυνση:

Ευρωπαϊκή Επιτροπή
ΓΔ Ανταγωνισμού
Μητρώο Συγχωνεύσεων
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel.

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ C 56 της 5.3.2005, σ. 32.

Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης
(Υπόθεση COMP/M.4406 — FleetCor/CCS)
Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία

(2006/C 241/09)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

1. Στις 29 Σεπτεμβρίου 2006, η Επιτροπή έλαβε γνωστοποίηση μιας προτεινόμενης συγκέντρωσης σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾ με την οποία η επιχείρηση FleetCor Technologies Inc. («FleetCor», ΗΠΑ) αποκτά με την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού του Συμβουλίου έλεγχο του συνόλου της επιχείρησης CCS Česká společnost pro platební karty a.s. («CCS», Τσεχική Δημοκρατία) με αγορά μετοχών.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι:

— για την FleetCor: υπηρεσίες συστημάτων κάρτας πληρωμής καυσίμων στη Βόρεια Αμερική και, μέσω της θυγατρικής CH Jones Holding Ltd, στο Ηνωμένο Βασίλειο,

— για την CCS: υπηρεσίες συστημάτων κάρτας πληρωμής καυσίμων στην Τσεχική Δημοκρατία και τη Σλοβακία.

3. Κατά την προκαταρκτική εξέταση, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η γνωστοποιηθείσα συναλλαγή θα μπορούσε να εμπέσει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού. Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με μια απλοποιημένη διαδικασία αντιμετώπισης ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽²⁾ σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια για να αντιμετωπιστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην ανακοίνωση.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να υποβάλουν οποιοδήποτε παρατηρήσεις για την προτεινόμενη συγκέντρωση στην Επιτροπή.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να φθάσουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός δέκα ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης, με την αναφορά COMP/M.4406 — FleetCor/CCS. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με φαξ [αριθμός (32-2) 296 43 01 ή 296 72 44] ή ταχυδρομικά στην ακόλουθη διεύθυνση:

Ευρωπαϊκή Επιτροπή
ΓΔ Ανταγωνισμού
Μητρώο Συγχωνεύσεων
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel.

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ C 56 της 5.3.2005, σ. 32.

**Μη διατύπωση αντιρρήσεων σχετικά με κοινοποιηθείσα συγκέντρωση
(Υπόθεση COMP/M.4285 — ALS/GNT)**

(2006/C 241/10)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Στις 24 Αυγούστου 2006, η Επιτροπή αποφάσισε να μη διατυπώσει αντιρρήσεις για την παραπάνω κοινοποιηθείσα συγκέντρωση και να την κηρύξει συμβατή με την κοινή αγορά. Η απόφαση βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου. Το πλήρες κείμενο της απόφασης διατίθεται μόνο στην αγγλική γλώσσα και θα δημοσιευθεί μετά την απάλειψη τυχόν επιχειρηματικών απορρήτων που περιέχει. Θα διατίθεται:

- από τον δικτυακό τόπο του Euroρα για τον ανταγωνισμό (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Στον τόπο αυτό προσφέρονται διάφορα εργαλεία για τον εντοπισμό των μεμονωμένων υποθέσεων συγκεντρώσεων, όπως ευρετήρια με τις εταιρείες, τους αριθμούς υποθέσεων, τις ημερομηνίες και τους διάφορους κλάδους,
 - σε ηλεκτρονική μορφή στον δικτυακό τόπο του EUR-Lex με τον αριθμό εγγράφου 32006M4285. Το EUR-Lex είναι δικτυακός τόπος που δίνει πρόσβαση στην κοινοτική νομοθεσία (<http://ec.europa.eu/eur-lex/lex>).
-

Δημοσίευση των αποφάσεων των κρατών μελών για τη χορήγηση ή την ανάκληση αδειών εκμετάλλευσης σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 4, του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2407/92 του Συμβουλίου περί της εκδόσεως αδειών των αερομεταφορέων ⁽¹⁾ ⁽²⁾

(2006/C 241/11)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΕΛΛΑΣ

Χορηγηθείσες άδειες εκμετάλλευσης

Κατηγορία Α: Άδειες εκμετάλλευσης χορηγηθείσες στους μεταφορείς που δεν πληρούν τα κριτήρια που προβλέπονται στο άρθρο 5 παράγραφος 7 σημείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2407/92

Επωνυμία του αερομεταφορέα	Διεύθυνση του αερομεταφορέα	Επιτρέπεται η μεταφορά	Απόφαση ισχύουσα από
SKY EXPRESS S.A.	Dimos N Alikarnassou Greece	επιβατών, ταχυδρομείου, εμπορευμάτων	28.7.2006

⁽¹⁾ ΕΕ L 240 της 24.8.1992, σ. 1.

⁽²⁾ Κοινοποιημένες στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή πριν από τις 31.8.2005.

**Έγκριση των κρατικών ενισχύσεων στο πλαίσιο των διατάξεων των άρθρων 87 και 88 της συνθήκης ΕΚ
Περιπτώσεις όπου η Επιτροπή δεν προβάλλει αντίρρηση**

(2006/C 241/12)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Ημερομηνία έκδοσης της απόφασης: 6.9.2005

Κράτος μέλος: Γερμανία

Αριθμός ενίσχυσης: NN 71/05

Τίτλος: HSH Nordbank

Ένταση ή ποσό της ενίσχυσης: Μέτρο που δεν συνιστά ενίσχυση

Διάρκεια: Απεριόριστη

Το κείμενο της απόφασης στην (στις) αυθεντική(-ές) γλώσσα(-ες), χωρίς τα εμπιστευτικά στοιχεία, είναι διαθέσιμο στην διεύθυνση:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Γνωμοδότηση της Επιτροπής, της 5ης Οκτωβρίου 2006, όσον αφορά το σχέδιο διάθεσης των ραδιενεργών αποβλήτων που προκύπτουν από την αποξήλωση των κτιρίων 101A, 102X, 103X, 104X και 153X της ευρισκόμενης στο Βέλγιο πρώην μονάδας επανεπεξεργασίας Eurochemic, σύμφωνα με το άρθρο 37 της συνθήκης Ευρατόμ

(2006/C 241/13)

(Τα κείμενα στη γαλλική και στην ολλανδική γλώσσα είναι τα μόνα αυθεντικά)

Στις 19 Οκτωβρίου 2005, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή παρέλαβε από τη βελγική κυβέρνηση, σύμφωνα με το άρθρο 37 της συνθήκης Ευρατόμ, κοινοποίηση με τα γενικά στοιχεία που αφορούν το σχέδιο διάθεσης ραδιενεργών αποβλήτων που προκύπτουν από την αποξήλωση των κτιρίων 101A, 102X, 103X, 104X και 153X της πρώην μονάδας επανεπεξεργασίας Eurochemic.

Με βάση τα δεδομένα αυτά, όπως και τις πρόσθετες πληροφορίες που ζητήθηκαν από την Επιτροπή στις 7 Φεβρουαρίου 2006 και στις 10 Μαρτίου 2006, τις οποίες υπέβαλαν οι βελγικές αρχές στις 19 Μαρτίου 2006 και στις 24 Απριλίου 2006, και μετά από διαβούλευση με την Ομάδα Εμπειρογνομώνων, η Επιτροπή διατυπώνει την ακόλουθη γνώμη:

1. Η απόσταση μεταξύ της μονάδας και του πλησιέστερου σημείου άλλου κράτους μέλους, στην προκειμένη περίπτωση των Κάτω Χωρών, είναι περίπου 11 km ενώ το της Γερμανίας αντίστοιχα είναι σε 70 km.
2. Στη διάρκεια των κανονικών εργασιών αποξήλωσης, οι εκπομπές υγρών και αερίων καταλοίπων δεν συνεπάγεται, από άποψη υγείας, σημαντική έκθεση για τον πληθυσμό άλλων κρατών μελών.
3. Τα περισσότερα από τα στερεά απόβλητα που προκύπτουν από τις ενέργειες αποξήλωσης πρόκειται μάλλον να αποδεσμευτούν για διάθεσή τους ως συμβατικά απόβλητα ή για ασφαλή επαναχρησιμοποίηση ή ανακύκλωσή τους, οπωσδήποτε σε συμμόρφωση με τα κριτήρια που θεσπίζονται στην οδηγία για τους βασικούς κανόνες ασφαλείας (οδηγία 96/29/Ευρατόμ). Όλα τα άλλα ραδιενεργά απόβλητα θα τύχουν επεξεργασίας και αποθήκευσης επιτόπου.
4. Στην περίπτωση μη προγραμματισμένων εκπομπών ραδιενεργών αποβλήτων που ενδεχομένως θα προκληθούν από ατύχημα του τύπου και του μεγέθους που διαλαμβάνονται στα γενικά στοιχεία, οι δόσεις στις οποίες πιθανώς θα εκτεθεί ο πληθυσμός σε άλλα κράτη μέλη δεν θα είναι, από υγειονομική άποψη, σημαντικές.

Συμπερασματικά, η Επιτροπή είναι της γνώμης ότι η εφαρμογή του σχεδίου απόρριψης των πάσης φύσεως ραδιενεργών αποβλήτων που προέρχονται από την αποξήλωση των κτιρίων 101A, 102X, 103X, 104X και 153X της πρώην μονάδας επανεπεξεργασίας Eurochemic, στο Βέλγιο, τόσο υπό κανονικές συνθήκες λειτουργίας όσο και στην περίπτωση ατυχήματος της μορφής ή του μεγέθους που αναφέρονται στα γενικά στοιχεία, δεν ενδέχεται να προκαλέσει σημαντική — επιβλαβή για την υγεία — ραδιενεργό μόλυνση των υδάτων, του εδάφους ή του αερίου χώρου άλλου κράτους μέλους.

III

(Πληροφορίες)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Πολιτική καταναλωτών

(2006/C 241/14)

Η πρόσκληση υποβολής αιτήσεων για την οικονομική ενίσχυση των δραστηριοτήτων ευρωπαϊκών οργανώσεων καταναλωτών για το 2007 δημοσιεύτηκε στο διαδικτυακό τόπο της Επιτροπής στην ακόλουθη διεύθυνση:

http://europa.eu.int/comm/consumers/tenders/information/grants/support_en.htm

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Στις 6 Οκτωβρίου 2006 θα δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* C 241 A ο «Κοινός κατάλογος των ποικιλιών των ειδών κηπευτικών — Έκτο συμπλήρωμα στην εικοστή τέταρτη πλήρη έκδοση».

Αυτή η Επίσημη Εφημερίδα διατίθεται δωρεάν στους συνδρομητές της Επίσημης Εφημερίδας σε τόσα αντίτυπα όσος και ο αριθμός των γλωσσικών εκδόσεων που περιλαμβάνει(-ουν) η (οι) συνδρομή(-ές) τους. Οι συνδρομητές παρακαλούνται να επιστρέψουν το παρακάτω δελτίο παραγγελίας, κατάλληλα συμπληρωμένο, αναφέροντας τον αριθμό τους «μητρώο συνδρομητή» (ο κωδικός αυτός εμφανίζεται στα αριστερά κάθε ετικέτας και αρχίζει ως εξής: O/...). Η παροχή δωρεάν αντιτύπων και η διαθεσιμότητά τους εξασφαλίζονται επί ένα έτος από την ημερομηνία της δημοσίευσης της συγκεκριμένης Επίσημης Εφημερίδας.

Οι μη συνδρομητές που ενδιαφέρονται γι' αυτή την Επίσημη Εφημερίδα μπορούν να την παραγγείλουν έναντι πληρωμής από ένα από τα γραφεία πωλήσεών μας (βλέπε http://publications.europa.eu/others/sales_agents_el.html).

Είναι δυνατό να συμβουλευθεί κανείς δωρεάν αυτή την Επίσημη Εφημερίδα, καθώς και όλες τις Επίσημες Εφημερίδες (L, C, CA, CE), στον ιστοχώρο: <http://eur-lex.europa.eu>.

ΔΕΛΤΙΟ ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑΣ

**Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων
των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων**
Υπηρεσία Συνδρομών
2, rue Mercier
L-2985 Λουξεμβούργο
Φαξ (352) 29 29-42752

Ο αριθμός του μητρώου μου είναι: O/.....

Σας παρακαλώ να μου στείλετε το (τα) δωρεάν ... αντίτυπο(-α) της **Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης C 241 A/2006** που δικαιούμαι ως συνδρομητής.

Όνομα:

Διεύθυνση:

.....

Ημερομηνία: Υπογραφή: